

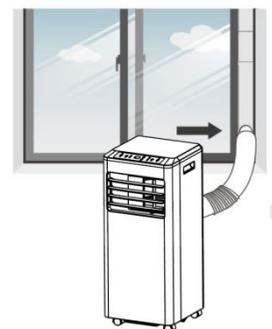
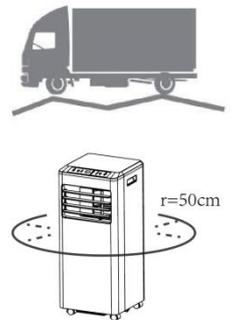
目錄

一、安全注意事項	1
二、拆箱指示.....	2
三、各部位名稱	2
四、附件.....	2
五、控制面板.....	3
六、設定方式.....	3
七、功能特點.....	4
八、遙控器功能介紹	5
九、安裝方式.....	5
十、排水方式.....	7
十一、清潔與保養	7
十二、產品存放	8
十三、故障排除	8
十四、產品規格	9

使用與安裝本產品前，請先仔細閱讀此說明書，並請保存好這份說明書以便查閱。

一、安全注意事項

1. 本款機器是為室內使用而設計，請不要在其他地方使用，並請將其放置在清潔乾燥的環境中。
2. 當電源線、插頭或機器本身損壞時，請不要再使用。如有損壞，請及時聯繫專業人士進行維修。
3. 請讓機器遠離熱源，不能曝曬在陽光下。
4. 調整出風口上、下導風條時，請用手輕輕撥動，以免損壞導風條。
5. 為了避免壓縮機受到損壞，壓縮機自動 3 分鐘智能延遲保護。
6. 為了達到最佳的使用效果，請定期清潔濾網。
7. 在清洗機器，替換零件或閒置時，請先關掉空調，再拔插頭。
8. 清洗機器時，請按說明書要求去清洗。
9. 請確保使用電壓符合要求，因連接錯誤而產生的損壞不在保修範圍內。
10. 本產品需要大電流以維持壓縮機運行，為了避免家用電力跳電，嚴禁使用延長線連接本產品，須單獨使用 110V/15A 以上專用插座。
11. 本產品不適合老人或孩童單獨操作，須有專業安全負責人員從旁監督、教導，嚴禁孩童把玩。
12. 無人在時不要運行機器，即使離開一小會，也要關掉機器。
13. 拔插頭或移動機器時，不要用力猛拉電源線。
14. 不要把機器放置在有水或其他液體的地方。
15. 不要把水或油等物質濺灑在機身上。
16. 不要把一些堅硬的東西放在扇葉裡。
17. 不要自行修理機器。非專業人員修理可能會引起危險，即使是更換電源線，也要找專業人員來更換。
18. 只能用供應商的零配件，否則可能會引起危險及損壞機器。
19. 機內有壓縮機，須直立放置，如有傾斜或經長途運輸，請至少將機器直立放置 6 小時，再通電開機。
20. 把機器放置在平坦的地面上，並確保其與周圍物體的最小距離是 50cm。
21. 不要在汽油或其他易燃物附近運行機器。
22. 確保出風口和進風口順暢。
23. 隔板及排風管安裝後，人不在時需拆下，以免雨水灌入。
24. 不要把噴霧劑（殺蟲劑，塗料等）或其他易燃材料濺灑在機器上，否則塑膠外殼會損壞，甚至會損壞機器電路等。
25. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
26. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
27. 為了確保本產品冷氣、暖氣功能的有效發揮，請確保以下步驟有確實實施：
 - a. 本產品須與牆壁或障礙物保持 50CM 以上的距離。
 - b. 將排風管拉開，排風管彎度不得超過 45 度以上，並保持排風管通風順暢。

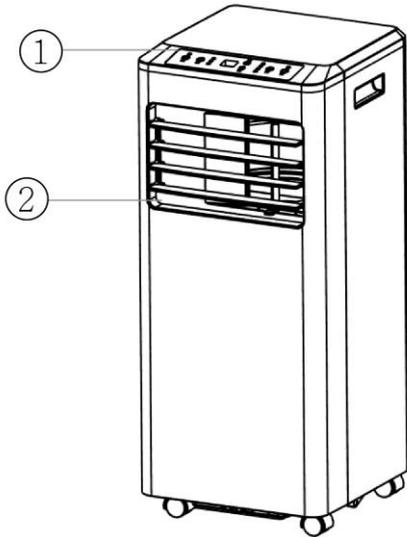


使用環境比較潮濕時容易造成積水盤滿水，時常需要排水，造成使用不方便，建議使用連續排水。

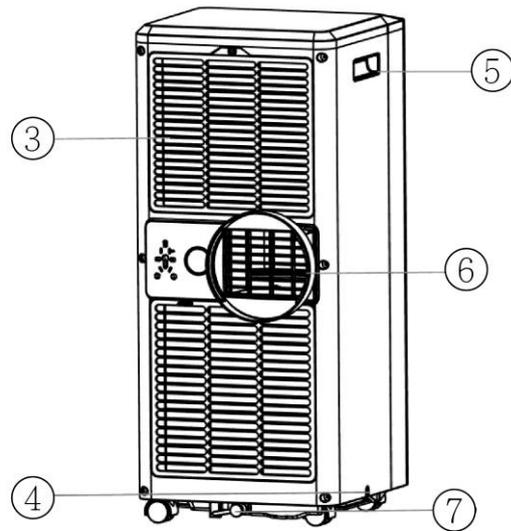
二、拆箱指示

1. 拆封前請將機器以正確方向，直立擺好。
2. 剪斷兩條打包帶。
3. 將紙箱向上拖起，打開包裝箱。
4. 握住機器兩側扶手並小心地從保麗龍底座內抬出機器。
5. 移出排風口，取出排風管。
6. 使用機器前請先將排風管安裝在機器上。

三、各部位名稱

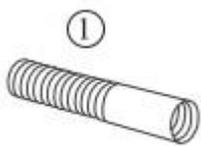


1. 控制面板
2. 擺葉
3. 進風格柵

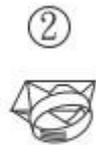


4. 電源線
5. 把手
6. 排風口
7. 連續排水口

四、附件



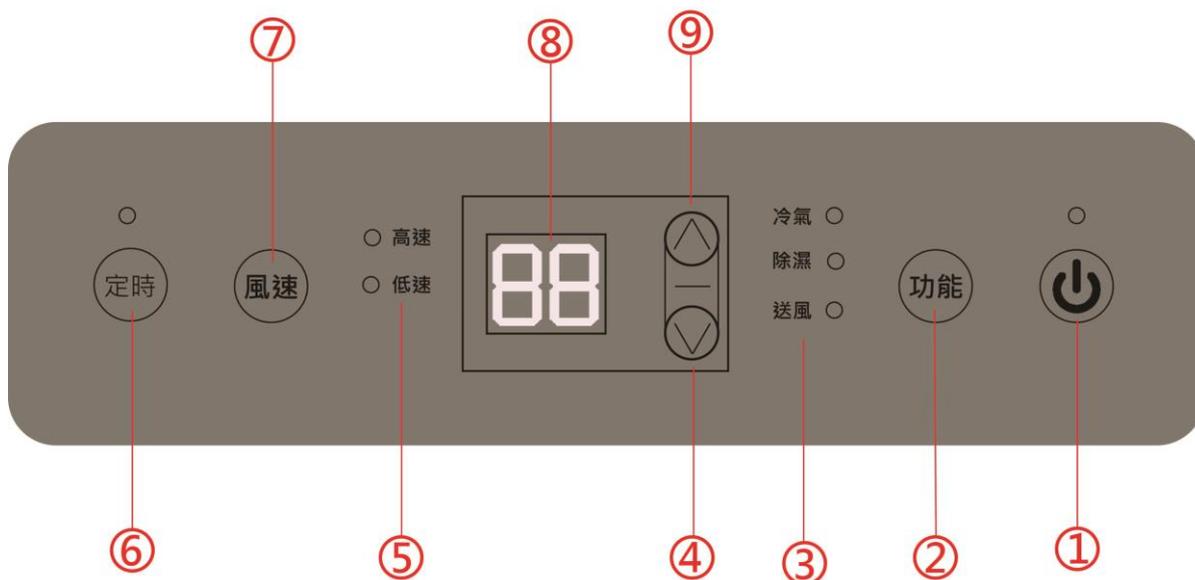
1. 排風管組件
2. 軟管連接器
3. 窗戶密封板適配器
4. 遙控器
5. 窗戶密封板



⑤



五、控制面板



1	電源	按下按鈕以打開或關閉機器。
2	功能	在開機的情況下按此鍵可在冷氣→送風→除濕→冷氣→... 功能間切換
3	模式顯示	冷氣、送風、除濕之間的模式顯示。
4	減少	降低所需的溫度或計時器設置。
5	風速指示器	顯示高風扇轉速和低風扇轉速
6	定時	設置機組自動啟動或停止的時間。
7	風速	按下可在風扇高和低之間切換風扇轉速
8	雙八顯示器	顯示定時器設置和室溫。
9	增加	提高所需溫度 (16°C~32°C) 或計時器設置。

六、設定方式

1. 啟動和關閉

- ①、按下電源鍵，以打開該裝置。該單元預設在送風中運行。
- ②、按“模式”按鈕，選擇所需的操作模式。
- ③、再次按下電源，以關閉電源。

2. 操作模式

該機組有三種操作模式：冷氣、除濕、送風。

A. 冷氣

- ①、選擇冷氣模式以降低房間內的溫度。
- ②、反復按功能按鈕，直到冷氣操作指示燈亮起。
- ③、按下上/向下按鈕調整螢幕上顯示的溫度。溫度可設置在16°C到32°C之間。
- ④、反復按下風速按鈕，直到所需的風扇速度指示燈亮起。
- ⑤、要水準控制氣流的方向，請手動調整內部百葉窗。

注：當室溫低於選定溫度時，空調就會停機。

B. 送風

- ①、反復按功能按鈕，直到送風操作的LED亮起。在送風模式下，室內空氣被循環，但不冷卻。

②、反復按風速按鈕，根據需要選擇風扇轉速。

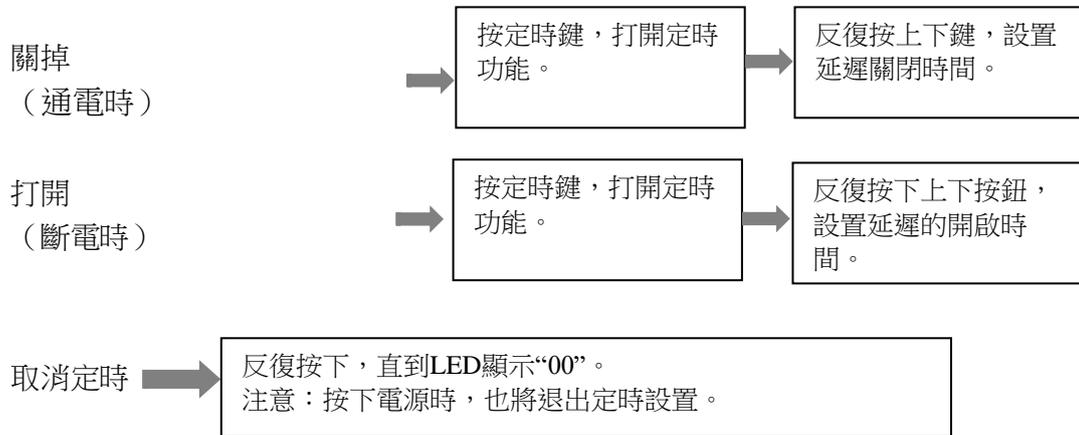
C. 除濕

①、按控制台或遙控器上的功能按鈕，除濕操作指示燈亮起。風扇轉速無法選擇。用戶應將軟管連接到機組底部的排水口。

注：在此模式下，風扇轉速切換到低速，無法選擇。

3. 定時設置 (1小時-24小時)：

該計時器有兩種操作方式：



4. 自動除霜

在低溫條件下，蒸發器在運行期間可能會結霜。機組將自動開始除霜，電源LED閃爍。除霜的控制順序如下：

A. 當機組在冷氣操作、除濕操作中運行時，環境溫度感測器感知到蒸發器線圈溫度低於-1°C，在壓縮機停止工作10分鐘或線圈溫度高至7°C後，機組重新開機至冷氣工作模式。

5. 超載保護

如果斷電，為了保護壓縮機，會有3分鐘的延遲，直到壓縮機重新啟動。

七、功能特點

本空調是以目前最高標準工藝所設計及製造出來的。我們除了額外附贈一支遙控器 協助使用者可以輕鬆且方便地使用各種功能，還有以下特點：

- ◆ 全新外觀，結構緊湊，整機流線簡潔、流暢、大方得體。
- ◆ 具備冷氣、除濕、送風及連續排水功能。
- ◆ 溫度設置和顯示
- ◆ LED數字顯示器
- ◆ 電子控制與內置計時器，睡眠模式
- ◆ 自蒸發系統，提高效率
- ◆ 當水箱裝滿時，請自動關閉
- ◆ 在停電時，自動重啟
- ◆ 在低溫環境溫度下的自動除霜功能
- ◆ 紅外線遙控
- ◆ 2速風扇
- ◆ 便於移動的腳輪

八、遙控器功能介紹

此款遙控器的按鍵操作說明如下：



1. 電源鍵：按此鍵可進行開關機。
2. 冷氣鍵：按此鍵可進行冷氣模式。
3. 除濕鍵：按此鍵可進行除濕模式。
4. 送風鍵：按此鍵可進行送風模式。
5. 增加鍵：按此鍵可增加溫度和定時設定值。
6. 減少鍵：按此鍵可減少溫度和定時設定值。
7. 高速鍵：按此鍵可進行高檔風速輸出。
8. 低速鍵：按此鍵可進行低檔風速輸出。
9. 定時鍵：按此鍵可以設置定時。
10. °C-°F：按此鍵可在攝氏度和華氏度間切換。
11. 舒眠鍵：按此鍵可進入舒眠模式。

本產品具備銀離子空氣淨化、殺菌功能，機器一旦使用即自動啟動本功能，無需額外操作。

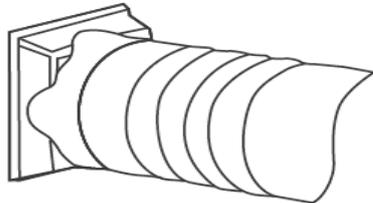
九、安裝方式

警告：在使用本產品前請保持機器直立狀態至少 2 小時。

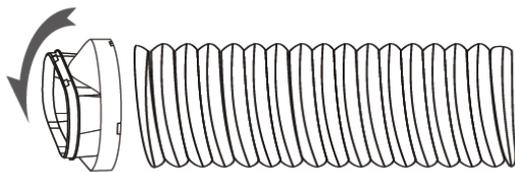
本產品可在房間內移動：在移動過程中，請確保機器始終處於直立狀態，機器應放置在平坦的地面上，請不要在浴室或潮濕的環境下安裝與使用本產品。

1. 排風管組件及窗戶密封板的安裝

步驟1：將軟管接頭連接到排氣軟管的一端。



步驟2：將窗戶密封板適配器連接到排氣軟管的另一端。



步驟3：將可調節的窗戶密封板擴展至窗戶的長度。將排氣軟管連接到窗戶密封板上。



步驟4：關閉窗戶，確保設備安裝到位。需要將窗戶箱固定，必要時用膠帶固定。建議關閉適配器和窗口兩側之間間隙，以達到最高效率(如圖1)。

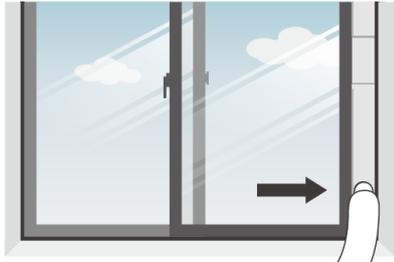


圖1



步驟5：將軟管接頭連接到機組的排氣口(如圖2)。

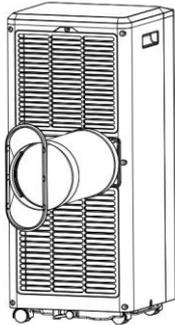


圖2

步驟6：調整柔性排氣軟管的長度，避免軟管內的彎曲。然後將交流電源放在電源插座附近(如圖3)。

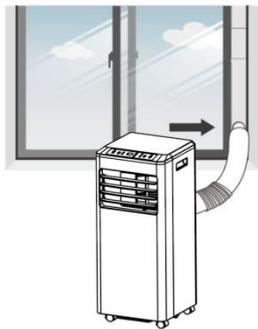


圖3

步驟7：調整出風口百葉，然後打開機組

2. 機體的安裝

將安裝好排風管組件的機器移動到窗戶前，機體離牆面或其他物體的距離不少於50CM(如圖4)

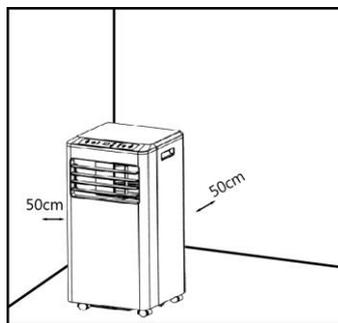


圖4

將排風管外接頭的扁形端卡入窗戶密封板組件的橢圓孔內(如圖5、6)。注意：

- i.排風管外接頭的扁形端一定要安裝到位。
- ii.排風管彎度不得超過45度，並務必保持排風管通風順暢，以免造成散熱、排風不良。

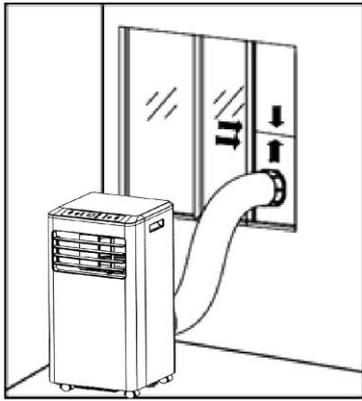


圖5

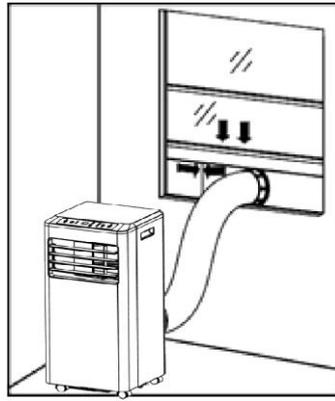


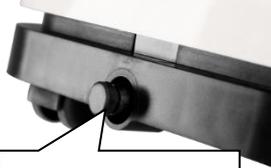
圖6

排風軟管長度在 20CM 到 150CM 左右，請不要另外使用加長的管子或其他不同的軟管代替，以免影響使用效果。注意不要讓排風管過度彎曲，確保空氣能夠在排風管中暢通流動。

十、排水方式

本款機器有自動蒸發系統：冷凝水循環到冷凝器上，使其降溫，這不僅提高冷氣效率，還節省能源。冷氣操作時，無需清空排水箱。冷凝水在冷凝器處蒸發，並通過排氣軟管排出。

對於在除濕和暖氣操作中連續操作或無人值守操作，請將連接的排水管連接到機組上。冷凝水可以通過重力自動流入桶內或排水口。

<p>在操作前，請先關閉該裝置。 取出出水口的插塞，保持在安全區域。 牢固、正確地連接排水管，並確保它沒有扭結，沒有障礙物。 將軟管出口放在排水管或桶上，確保水能自由流出機組。 請勿將軟管末端浸入水中，否則會導致軟管內出現“堵塞”。</p>	 <p>拆下橡膠密封塞。</p>
<p>為了避免水溢出： 冷凝水排底板負壓大，排水管向下傾斜。傾斜度應超過 20 度。 伸直軟管，以避免軟管中存在陷阱。</p>	 <p>連續排水軟管</p>

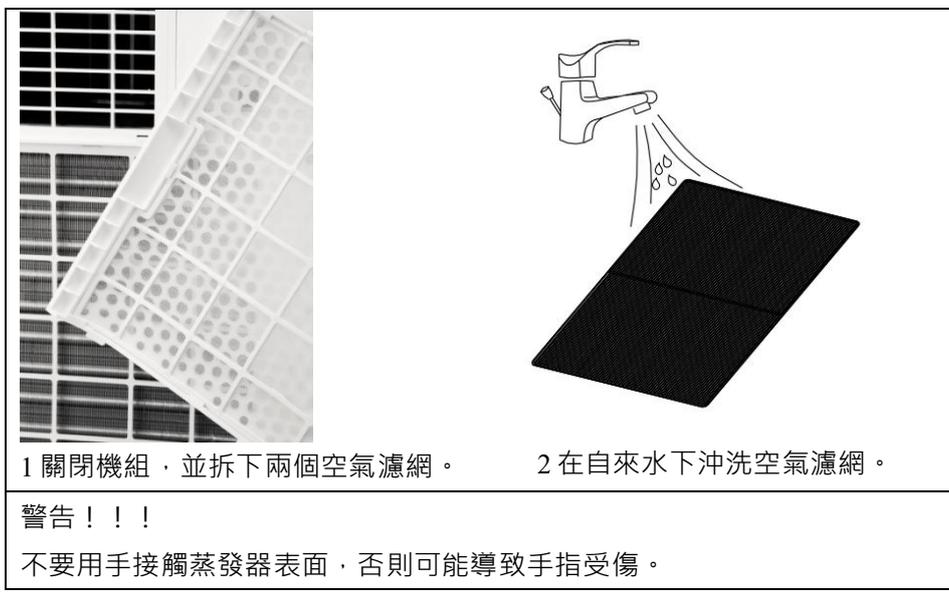
十一、清潔與保養

清潔空氣濾網（每兩周清潔一次）灰塵聚集在濾網上，限制了氣流。受限的氣流會降低系統的效率，如果系統被堵塞，可能會對機組造成損壞。

空氣濾網需要定期清洗。空氣濾網可拆卸的，便於清洗。沒有空氣濾網，不要操作機組，否則蒸發器可能受到污染。

按下電源按鈕，關閉機組，拔下電源線。

從該裝置上取下過濾網，使用真空吸塵器來吸入濾網中的灰塵，將濾網翻轉過來，用流水沖洗空氣濾網，讓水在與氣流相反的方向通過濾網，在重新安裝之前，讓濾網完全空氣乾燥。



十二、產品存放

1. 如果長時間不使用機器時，請將水箱中的水排出。注意：排水時機體傾斜角度不可超過（大於）30°。
2. 開啟機器，調至送風功能的低風速狀態，並保持此狀態半天直至導管變硬，使機體內部乾燥，防止發霉。
3. 關閉機器拔出電源插頭，將電源線繞在繞線柱上，並將插頭插入機體後方的插座孔內；安裝水塞和排水蓋。
4. 拆除排風管組件並妥善保管。
5. 用塑膠袋將空調套上，將空調機體放於乾燥處做好防塵措施，不要讓小孩接觸到。
6. 取出遙控器的電池並妥善保管。

注意：確保機體放於乾燥處，所有機器附件要保護好。

十三、故障排除

- ◆ 若故障情形以下表處理方式依然未能排除，請與歌林服務站聯繫。
- ◆ 切勿自行拆卸及維修，以免發生危險。

症狀	檢查	解決方案
空調不工作	檢查電源中的電源連接是否牢固。	將電源線牢固地插入牆壁插座中。
	檢查一下是否裝滿了水？	取下橡膠塞，排空排水盤。
	檢查房間溫度。	工作溫度範圍為 5-35°C。
冷氣或暖氣效果不好	檢查空氣濾清器是否有污垢。	必要時清潔空氣濾清器。
	檢查空氣風管是否堵塞。	清除障礙。
	檢查房間的門窗是否打開。	保持關閉的門窗。
	檢查是否選擇了所需的操作模式，且溫度設置正確。	根據手冊將模式和溫度設置在適當的設定點。 (參見第 16 頁)
	排氣軟管已分離。	確保排氣軟管連接牢固。
水洩漏	移動裝置時發生溢出。	運輸前應清空水箱。
	檢查排水管是否發生扭結或彎曲。	擰緊軟管，以避免存在陷阱。

噪音過大		檢查該裝置的位置是否牢固。	將機組放置在水準的和牢固的地面上。
		檢查是否有鬆動的振動部件。	固定和擰緊這些零部件。
		噪音聽起來像在流流水。	噪音來自於流動的製冷劑。這是正常的。
錯誤代碼	E0	主 PCB 與顯示器 PCB 之間的通信故障。	檢查顯示器 PCB 的線束是否損壞。
	E1	環境溫度感測器出現故障	檢查連接件或更換它。清潔或更換溫度感測器。
	E2	線圈溫度感測器故障。	檢查連接件或更換它。清潔或更換溫度感測器。
	Ft	冷凝水水位報警。	取下橡膠塞，排空排水盤。

緊急處理方法

- ◆ 當發現產品冒煙異味時，請立即關閉電源、拔掉電源插頭，並與本公司服務站聯繫。勿在異常狀態下繼續使用，以免造成觸電及發生火災。
- ◆ 電源線如有破損時，必須與本公司服務站聯繫更換，切勿自行更換，以免發生危險。

十四、產品規格

型號	KD-231M06
空調類型	移動式冷專空調
冷氣能力	2.3KW(8000Btu/hr)
冷氣功率	910W
冷媒種類	R410a
循環風量	270M ³
防觸電保護類型	I 類
定時功能	雙向定時
日除濕量 (30°C,80%)	18L
銀離子空氣淨化功能	有
遙控功能	有
產品尺寸	W315*D310*H700mm
產品淨重	20.5KG

歌林服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變，若需維修
服務請與歌林授權之瑞林科技服務公司洽詢

單位	電話代表號	地址
花蓮站	(03) 852-919	花蓮縣吉安鄉稻香村吉興路二段85號
羅東站	(03) 954-3248	宜蘭縣羅東鎮興東南路35之1號
基隆站	(02) 2424-8916	基隆市中山區中華路 157 號
台北站	(02) 2788-5450	台北市南港區新民街 91 號
中和站	(02) 2244-5628	新北市中和區板南路 112 號
三重站	(02) 2987-1612	新北市三重區仁愛街 255 巷1 號
中壢站	(03) 463-8715	桃園市平鎮區民族路雙連一段77號
新竹站	(03) 536-2450	新竹市北區東大路三段 576 號
苗栗站	(037) 321-221	苗栗縣苗栗市至公路 481 號
台中站	(04) 2463-1832	台中市西屯區福科路 776 號
彰化站	(04) 751-3774	彰化縣彰化市彰水路 72-1 號
南投站	(049) 223-3483	南投縣南投市中興路 346 號
虎尾站	(05) 631-0177	雲林縣虎尾鎮光復路 198 號
嘉義站	(05) 268-6574	嘉義縣水上鄉嘉朴路 5 號
台南站	(06) 280-4061	台南市北區和緯路三段 373 號
高雄站	(07) 761-2976	高雄市苓雅區廣西路 126 號
屏東站	(08) 732-5225	屏東縣屏東市公園西路 137 號
澎湖站	(06) 921-1099	澎湖縣馬公市西文里 173 號

委製商：憶聲電子股份有限公司

桃園市中壢區中園路 198 號

消費者服務專線：0800-066-628

進口商：廣茗翔貿易股份有限公司

桃園市八德區榮興路33號

電話:(03)361-0139